九十九人。卑詩省二百五十八人。中學教員之短少。則未有如此之嚴重云。

●二埠街市昨日各貨行情

二埠十日電。今日此間街市之蔬菜極夥。茲譯錄各物價如下。鷄蛋以每打計算。一號大四十六仙。一號中四十四仙。一號細四十仙。最細者廿五仙。鴨蛋每打四十仙。蔬菜以每磅計算。紅必五仙。椰菜四仙。沙海椰菜每只十五仙。紅椰菜六仙。新卡辣七仙。大蒜六十仙。葱頭四磅廿五仙。怕士甩三磅廿仙。冬菇五十仙。青椒十五仙。紅椒廿仙。菠菜五仙。青番茄四仙。玻璃屋番茄卅三仙。嫩蘿蔔四仙。茄子十五仙。椰菜仔廿三仙。以下每只計算。香芹十五仙至卅仙。椰菜花十仙至卅仙。生菜十仙至十五仙。以下每扎計算。芫茜五仙。紅必仔十仙。西洋菜五仙。薯仔每包二元七十五仙云。

●十三日起出口烟肉起價

柯京十日電。據肉料管理局今日宣布。由下星期一日。即元月十三號起。輸出口之一號烟肉。每一百磅加多二元。但在國內推銷之烟肉。暨其他猪肉副產物。則未宣布起價云。

●卑詩省酒限額之最近訊

域埠十日電。省酒管理局委員懇爾地氏。現在加東出席酒管理局委員會議。卑詩省或於是月底。除蘇格蘭威斯杰酒或檀酒外。則完全取消統制云。

●又將發行四仙紀念郵票

柯京十日電。據郵政部消息。不久發行四仙新郵票。以紀念電話發明家來爾氏之一百週年誕日。聞發行有限。非用以代替現有之四仙郵票云。

◎正誤　昨梅閣鄉僑捐助閱書報社新聞捐拾元者安恒誤安垣。又捐六元者業身誤榮身。特此更正

◎洗衣舘出賣

有洗衣舘設在卑詩省沙問暗埠前爲華人所業。各裝置齊備。隨時可以開辦營業。內有水鏟汽熨机。電熨机。生意非常暢旺。大好机會。函商面議均可

K. G. McKenzie
1685 Venable St. Van B.C.
Phone HA. 1750

◎党近達權社啓事

逕啟者。本社昨經選定是年新任職員。亦曾在報章發表。茲因本社現任書記黃渭廷先生。決志過埠告辭厥職。是以推選舊任書記馬本渠先生繼任。嗣後各黨社如有函件來往。請直寄交馬本渠先生收便妥

◎利生隆啓事

啟者。企崙打利生隆號樓宇生意業經賣去。月內結束交舖。仰各親友存下物件者。即速搬遷。如遲本號不負保存之責。至各親友所欠一切數項。亦請如數擲下。以清手續。此啟

民國卅六年元月四號

◎加拿大雲高華鐵城崇義總會

民國卅六年第三十三屆職員表

主席　鄭堃培
董事　梁少如　鄭暢鈞　鄭子章　林子秀　楊仲瑤　方植民、方業英　王永芳　鄭子屏　馬達朝　梁源翰
書記　雷家碩　梁源翰
理財　雷灼生　黃社蜜
交際　王華進　盧啟銳
監督　楊子順　林祖森
核數　王章泮　黃廣生
調查　高己丑　鄭華操　楊洪永
慈善　賴自立　楊求順　方文仲　雷紹基
幹事　蕭其勝　雷文侃　李盛　黃同漢　林福善　楊全　林官潤　陳慶棠　梁財時　胡欽
庶務員　梁少如　鄭暢鈞　鄭少棠　黃少波　鄭子章　林子秀　黃生連　鄭堃培　鄭慶焜　王章泮　梁源翰　盧啟銳　王權柏　陳福忠　馬善允　張炳權、黃廣生

◎卡技利達權支社

民國三十六年職員表

社長　黃琴章　副林三合
外交　陳軒文　副勞宣文　吳玉鳴　謝德佐
總書記　鄺芹藻　副謝衡石
監督　余已酉　副李炳華　林三合
議長　黃寶森　副余灼南　周拔家
財政　梁裕昌　副黃琴章　李東海
收數員　馬恒倫　副余和進
核數員　周湘池　謝克銓
庶務員　馬文　余和道
暨全体社員

◎伊庇詩傢私製造公司

本公司專造趨時傢私發行兼零沽
A.B.C. Furniture Mfg. Co.
353 E. Cordova St. Rear
Vancouver, B. C. PA. 7818
司理馬遜修啟

◎民國三十六年

黃雲山總公所第三十四屆職員一覽表

執行委員　衞青　潮衍　漢魂　昭立　文甫　寶珊　重敏
常務委員　衞青
候補執委　恭禧　立和
監察委員　淵偉　仕洲
文書主任　煥屏　副彩璣
科員　敬三　儉傳
交際主任　寶珊　副揚禮
科員　子文　木榮
財政主任　光韶　副煥劍
科員　祺文　愼余
組織主任　光漢　副景仁
科員　自覺　家鼐
調查主任　世滾　副友三
科員　仕泮　啟豐
核數主任　財求　副會賢
科員　廣生　恭鰲
催收專員　宗榮　朝煦　生連　麟光　焯純　玉康

◎理接外國貨關稅手續

啟者。本號自經營關稅生意以來。凡廿五年。專代華商辦理關稅各項手續。向來埠中華商。由中國辦到大帮貨物。所委託本號辦理關稅及起貨各項手續。無不快捷妥當。倘華友對於出入口貨。有未明瞭之處。請隨時到來接洽。極表歡迎。

DENNISON & RAINES
325 Howe St. VANC.

◎哀謝

先考諱南和字崇暢李公府君痛於中華民國三十五年十二月六日病終於聖保羅醫院積閏享壽六十有三歲。不孝哲仁遠居南洋。不能親視含殮。聞耗悲慟。謹遵禮成服。經於同月十七日在雲咼華埠暗市党殯儀舘舉行喪禮。另期扶柩回籍安葬。叨蒙各宗黨戚友誼惠賜花圈賻儀誄文並親臨執紼。素車致送。高誼隆情。歿存均感。謹此哀謝

未亡人　陳氏　泣淚欽祉
孤子　哲仁　泣血稽顙

茲將芳名列后　恕不稱呼

李樂天誄文一通

（花圈）中國國民黨駐雲高華分部　安闐仝人　全坎李氏總公所　雲埠　李氏分所　三利記　譚冠三林西屏　黃生元黃愼余胡英三周賡堯仝　趙卓熙趙卓詒趙卓幹仝　黃英　勝記魚舖　時花花舖　曾占豪　陳景山　陳邦彥仝　葉求鈺　伍兆麟　伍于圖　陳栢李鈺雷卓平甄常光仝　孫詠秋孫漢平楊月山湯靄棠仝　林萬有胡峯卓胡彩星李樂天仝　伍善予　黃昭立仝　劉日華李銑文仝　關崇顯黃光漢葉劍胆李學瑤仝　黃公禮　林逸川黃世穗仝　郭德完崔慶堂陳孟儒陳宗强陳發勝趙卓新趙燮初趙炳聯趙保春趙英遠翁茂漢伍時滉仝　敖優李潔仝　余毓貞趙清潤陳顯倫　梅思恩陳振福梁沾芳張培遇黃榮昂　崔基余傑禮趙九洪仝　曾鑄李元仝　鄺參顏良伯李煒仝　郭廣李丁　崔才李森李泮李矩耀仝　游秉綱李發振仝元發李照昶李永沾李修昶仝　李昶姆李文錦仝　輔行公司李日如仝　李玉蘭李有方仝　李來哲　李世璋李給珉仝　李卓寰李麗棠李益煒李家順李朗軒李縵龍仝　頃旅館　李長煒李長烜朱彰沛仝　李長謙李錫業李猷立李錫堃李北進李恩仝　李世璠李崑美李華强李聖唐仝　李受來李燕來仝　李崇涓　李昶河李乾亨李永熊李矩悅仝　李期靄李仁靄仝　李金堆李聖羨李璉業李發奕仝　李廣來李崇江李沃占仝　李崇忠李崇聚仝李崇挺李崇晃李崇育仝　無名氏

Mr. W.R. Porter, Mr. J. McCartney,

（素車）國民黨分部　黃樹鄭車　黃光漢關崇顯李日如仝　廣同益車　安闐車　趙開啟趙開藉趙開業仝　趙燮初趙清潤崔慶堂余毓貞陳顯聯　陳振福梅思恩余傑禮張培遇黃榮昂　梁沾芳趙九洪陳宗强崔基陳孟儒趙卓新黎茂漢陳發勝趙英遠趙保春伍時滉郭德完趙炳聯仝車二　馬開錫車　李發奕李璉業李聖羨李金堆仝　李修昶車李卓寰李麗棠李朗軒李家順李益煒李縵龍仝　李長謙李錫業李堃堃李猷立仝恩李北進仝　李期靄李炳樞仝　郭廣崔才李丁李泮李矩耀李森仝　李昶夫人李文錦仝　李崇廣李炳華李炳榮李炳明仝　李崇劼李仁瀚仝　李顯利　李崇挺　李崇晃　李崇育

（賻儀）東方旅舘五元　伍于圖五元　劉日華李銑文共八元　周在銑五元　周世振貳元五毛　陳孔波李榮共十五元　朱灼榮壹元　胡秀林黃廣進　李梓良共九元　李彩瓊李德眞共拾元　陳滋大李仁景李殷賀李元俊李俊崇李如川共拾八元　李日新二元　李漢三元　李玉蘭李有芳共五元　李湊明二元　李職南二元　李燕崇五元　李期燮五元　李崇晃五百元

◎即時止癢否則原銀奉還

立刻消止一切奇癢。係由濕毒、足部過勞、疥癩、丘疹等症而起者。請速用DDD藥水療治之。清涼不膩。無論若何痕癢難搽立愈。切勿忍受痛苦。可即在藥房購備DDD藥水。

廣萬生公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

雲哥華埠

土製抽油
土製咸魚
豆豉冲菜
四時瓜菜

◎即接外國貨關稅手續

啟者。本號自經營關稅生意以來。凡廿五年。專代華商辦理關稅各項手續。向來埠中華商。由中國辦到大帮貨物。所委託本號辦理關稅及起貨各項手續。無不快捷妥當。倘華友對於出入口貨。有未明瞭之處。請隨時到來接洽。極表歡迎。

DENNISON & RAINES
325 Howe St. VANC.

◎卡技利達權社

鳴謝經費

古巴開明公報致公党仝賀金五元
鄭尙衍　李華　黎金鳳　梁洪　溫植庭　余休　簡國安夫人　鄭仕球　以上每五元　周寅芳　蔡吉　袁兆祺　梁楚衡　梁樹邦　勞旺　余休　以上每三元　李祥南　梁相　陳翼耀　鄭錦帆　以上每弍元五毛　鄭家棟　梁炳煜　陳水　譚榜　梁應存　蔡吉　馬宗　梁應元　李雨帆　梁經聆　盧偉　關喜　袁業泮　伍尙裕　余和進　袁耀　以上每弍元　周家穀　胡持達　蔣安杰　以上每壹元五毛　梁應和一元

◎住家屋出賣

有六個房住宅一間出賣。位於佐治街東。門牌六五六號。土庫有大煖爐。並有双車房。如意者請照址到來面議可也。

治癬聖藥　本藥房代理 Kogon 專治乾癬濕癬與及皮膚濕毒藥膏奏效。如神用過者無不口碑載道。贊爲聖藥。染斯疾者。請速購而治之。當知吾言之不謬也。初染者一盒能愈。久年頑症須用三幾盒。必能醫愈。大盒二元。小盒壹元。本藥房在都城細夾域多利街角門牌二十六號　華友光顧。毋任歡迎

勝架兄弟藥房
SINGER BROS. DRUG STORE.
26 Queen St. E. Toronto, Ont. Can.

榮所衣裳舖

WINDSOR TAILORING & CLOTHING
32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada
Phone ..... PA. 8425

本號專售各名廠最馳名的衣服

國僑胞注意

本號最近辦到大帮羊毛擦結靚羊毛毡堅固夾碼正皮笈袋以及一長樓，短樓，雨衣，內衣，說衫，毡帽，給帽，長褲，皮靴，皮鞋，應有盡有，僑胞光顧，特別歡迎。

總理　余煦和

中加貿易行
C. C. TRADING CO.
77 Chestnut St; Toronto; 2. Ont.
加拿大都朗度

常有大帮正唐山種
（發菜包靚）
黃綠豆
遠近光顧大小歡迎
〔價格相宜〕

◎加拿大雲高華鐵城崇義實業部

民國卅六年第二十七屆職員表

部長　梁少如
值理　黃少波　鄭暢鈞　鄭子章　林子秀　黃生連　鄭堃培　鄭慶焜　王章泮　梁源翰　盧啟銳　王權柏　陳福忠　馬善允　張炳權、黃廣生
書記
交際
財政

◎即時止癢否則原銀奉還

立刻消止一切奇癢。係由濕毒、足部過勞、疥癩、丘疹等症而起者。請速用DDD藥水療治之。清涼不膩。無論若何痕癢難忍。一經搽立愈。切勿忍受痛苦。可即在藥房購備DDD藥水。

輔行雜貨公司
國貨商場

新辦到　祖國咸魚、黃花同　三牙或　吊曹白、淡春干　吊大或　頂大烏、吊大三　白花同　白倉魚

油曹白　油花同
罐頭　油大魚　油大或
油大三　油芒魚

國貨海產　源源辦到
僑胞惠顧　可嘗新貨

FOO HUNG COMPANY LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver, B.C.

◎雲埠羅豫章堂鳴謝卅五年經費

德九　傳愛　每拾元　傳孫　傳護　洽世　寶粲　每五元　謝棋四元　拱儀　英世　傳孫　羅洽　德宏　每三元　潤忠二元五　倫祿　謝祿　盧傳洽　每二元

◎錦碌民治黨有卡笠檯出投

啟者錦碌埠致公黨公和卡笠現有檯二張定期民國卅六年新曆正月十五號正午拾二点鐘在黨部禮廳當衆出投如有遠近僑胞有意營斯業者請依時到來落圈投充勿失良机

◎中國洪門民治黨駐加國卡技利埠分部

大中華民國三十六年職員表

執行委員　張椿積　胡翊堂　林三合　梁裕昌　黃琴章
候補執行委員　余鴻惠　雷華漢　黃世簪　余灼南　李炳華
監察委員　謝衡石　鍾瓊石　候補林三合　馬本維　李東海
主席　張椿積
秘書主任　黃寶森　副謝克銓　幹事馬本維　梅鉅　鄧柱儒　勞濰煩
財政主任　黃琴章　副梁裕昌　幹事李祐炤　曾堯
外交主任　陳軒文　副鍾貴璧　幹事吳玉鳴　黃國潘
宣傳主任　余卓劍　副吳來長　幹事周寅芳　余已酉　勞宣文
慈善主任　余鴻惠　副梁有德　幹事雷萬球　余球
稽核主任　周湘池　副馬本維
收數員馬恒倫　余潮中
庶務余和進　馬文